



DECLARATION OF CONFORMITY KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that the pump types of the series,
Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Pumpenbauarten der Baureihen,

Atmos MAX01.0

(The serial number is marked on the product site plate)
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

_ **2006/42/EC - MACHINERY**
_ **2006/42/EC - MASCHINENRICHTLINIE**

_ **2014/30/EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY**
_ **2014/30/EU - ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT**

_ **2009/125/EC - ENERGY-RELATED PRODUCTS**
(and according to the regulation 641/2009 on glandless circulators amended by 622/2012)
_ **2009/125/EC - NERGIEVERBRAUCHSRELEVANTER PRODUKTE - RICHTLINIE**
(und gemäß der Verordnung (EG) Nr. 641/2009 über Nassläuferpumpen, geändert durch 622/2012)

_ **2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES**
_ **2011/65/EU + 2015/863 - BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE- RICHTLINIE**

comply also with the following relevant standards:
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012;
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023;
EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018;

Person authorized to compile the technical file is:
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Dortmund, 2025-09-08

Signiert von:

6390AFA148A744C...

Christoph TESCHERS
Group Vice President - Product Quality

Declaration n°2224291-rev01

PC As-Sh n°2234775-EU-rev01

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
D-44263 Dortmund, Deutschland

wilo

WILO SE
Wilopark 1
D-44263 Dortmund, Deutschland

EL	Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι οι τύποι αντλιών της σειράς, (Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπελάκι του προϊόντος) στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία: 2006/42/EC - Μηχανήματα 2014/30/EU - Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2009/125/EC - Συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα 2011/65/EU + 2015/863 - για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
ES	Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que las bombas de la(s) serie(s) (El nº de serie está marcado en la placa de características del producto) cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente: 2006/42/EC - Máquinas 2014/30/EU - Compatibilidad Electromagnética 2009/125/EC - Productos relacionados con la energía 2011/65/EU + 2015/863 - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
FR	Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de pompes des séries, Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit) dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant : 2006/42/EC - MACHINES 2014/30/EU - COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE 2009/125/EC - PRODUITS LIES A L'ENERGIE (et conformément au règlement 641/2009 sur les circulateurs à rotor noyé amendé par 622/2012) 2011/65/EU + 2015/863 - LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes : EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Personne autorisée à constituer le dossier technique est :	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
IT	Noi, il costruttore, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i tipi di pompa della serie, (Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto) allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente: 2006/42/EC - Macchine 2014/30/EU - Compatibilità Elettromagnetica 2009/125/EC - Prodotti connessi all'energia 2011/65/EU + 2015/863 - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose rispettare anche le seguenti norme pertinenti: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
PT	Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que a(s) bomba(s) da(s) série(s), (O nº de série está marcado na placa de características do produto) está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional 2006/42/EC - Máquinas 2014/30/EU - Compatibilidade Electromagnética 2009/125/EC - Produtos relacionados com o consumo de energia 2011/65/EU + 2015/863 - relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas assim como as seguintes disposições das normas europeias EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland

LV	Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka sūkņu sērijas, (Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma plāksnītes) piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem: 2006/42/EC - Mašīnas 2014/30/EU - Elektromagnētiskās Saderības 2009/125/EC - Energiju saistītiem ražojumiem 2011/65/EU + 2015/863 - par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
NL	Wij, de fabrikant, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de pomptypes van de serie, (Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product) in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving: 2006/42/EC - Machines 2014/30/EU - Elektromagnetische Compatibiliteit 2009/125/EC - Energiegerelateerde producten 2011/65/EU + 2015/863 - betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen voldoen ook aan de volgende relevante normen: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
NO	Vi som produsent erklærer herved at pumper under type serie, (serienummeret er markert på pumpekilt) I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning 2006/42/EC - Maskindirektiv 2014/30/EU - EMV–Elektromagnetisk kompatibilitet 2009/125/EC - Direktiv energirelaterte produkter 2011/65/EU + 2015/863 - Begrensning av bruk av visse farlige stoffer Oppfølger også relevante standarder EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
SV	Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att pumparna i serien (Serienumret finns utmärkt på produktens dataskylt) i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning 2006/42/EC -Maskiner 2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet 2009/125/EC - Energirelaterade produkter 2011/65/EU + 2015/863 - begränsning av användning av vissa farliga ämnen överrenstämmer också med följande relevanta standarder: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
GA	Bidh sinn, an neach-déanamh, a ‘foillseachadh fon aon uallach againn gu bheil na seòrsaichean pumpa san t-sreath, (Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh) anns an stàit libhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach: 2006/42/EC - Innealra 2014/30/EU - Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach 2009/125/EC - Fuinneamh a bhaineann le táirgí 2011/65/EU + 2015/863 - Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland

BG	Официален превод на Декларация	Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че помпите от серията, Серийните номера са обозначени на табелата на продукта В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство 2006/42/EC - Машини 2014/30/EU - Електромагнитна съвместимост 2009/125/EC - Продукти, свързани с енергопотреблението 2011/65/EU + 2015/863 - относно ограничението за употребата на определени опасни вещества Също така отговарят на следните изискуеми норми: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
CS	Oficiální překlad Prohlášení	My, výrobce, prohlašujeme na základě naší jediné odpovědnosti, že typy čerpadel řady, (Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku) ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu: 2006/42/EC - Stroje 2014/30/EU - Elektromagnetická Kompatibilita 2009/125/EC - Výrobků spojených se spotřebou energie 2011/65/EU + 2015/863 - Omezení používání některých nebezpečných látek dodržovat také následující relevantní normy: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
HR	Službeni prijevod Deklaracije	Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da tipovi pumpi serije, (Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvoda) u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu: 2006/42/EC - Smjernica o strojevima 2014/30/EU - Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica 2009/125/EC - Smjernica za proizvode relevantne u pogledu potrošnje energije 2011/65/EU + 2015/863 - ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
HU	A Nyilatkozat hivatalos fordítása	Mi, a gyártó, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a sorozat szivattyúi, (A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetjük) leszállított kivitelükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek 2006/42/EC - Gépek 2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségre 2009/125/EC - Energiával kapcsolatos termékek 2011/65/EU + 2015/863 - egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
PL	Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności	Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że pompy z serii (Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu) w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie: 2006/42/EC - Maszyn 2014/30/EU - Kompatybilności Elektromagnetycznej 2009/125/EC - Produktów związanych z energią 2011/65/EU + 2015/863 - sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie: EN 809:1998+A1:2009; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023; EN IEC 60335-2-51:2023+A11:2023; EN IEC 61800-3:2018; EN IEC 63000:2018; Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:	Atmos MAXO1.0 WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland

[illegible]